

ES

## Grupos Térmicos de Baja Temperatura

Instrucciones de Funcionamiento,  
Limpieza y Mantenimiento  
para el **USUARIO**

PT

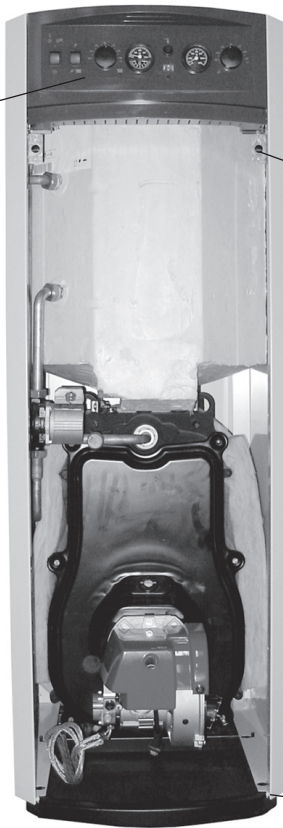
## Grupos Térmicos de Baixa Temperatura

Instruções de Funcionamento,  
Limpeza e Manutenção  
para o **USUÁRIO**



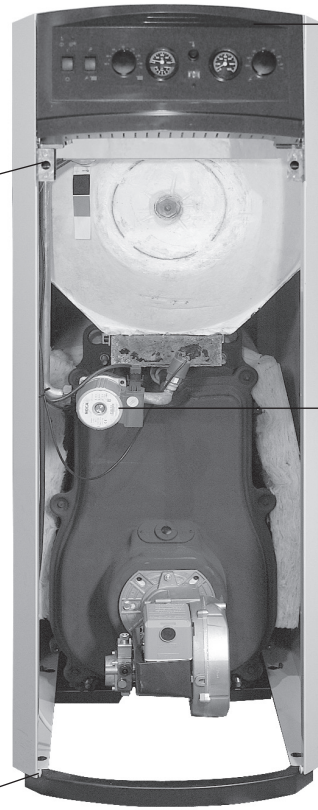
1

Cuadro de control  
Quadro de controlo



LIDIA 20/30 GTA EM

1



LIDIA 50 GTA EM

Tapa superior  
Tampa superior

Circulador de A.C.S.  
Circulador de A.Q.S.

2

Tapa superior / Tampa superior



LIDIA 20/30 GTA EM

7

Con depósito  
inoxidable  
Com depósito  
inoxidável  
(\*)

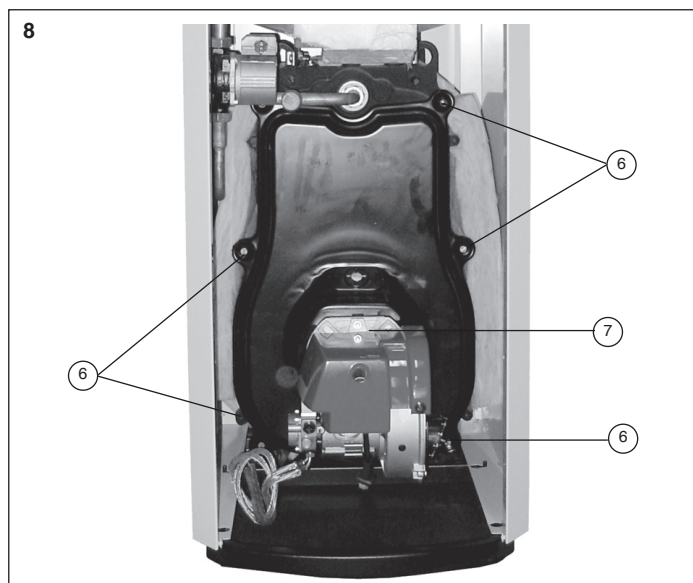
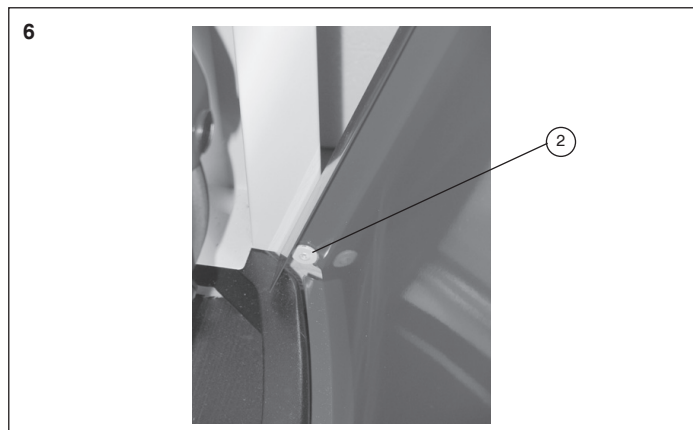
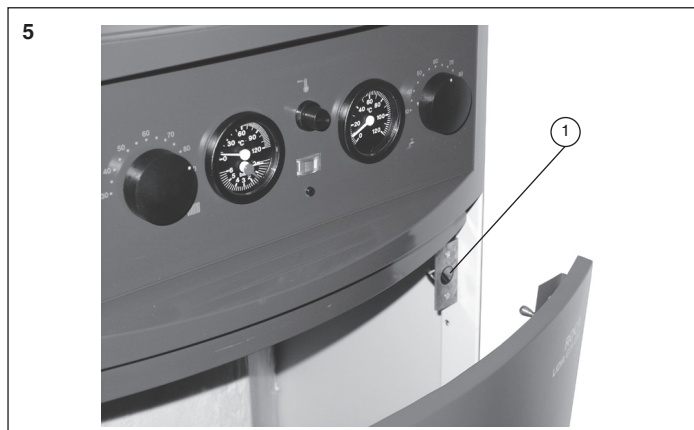
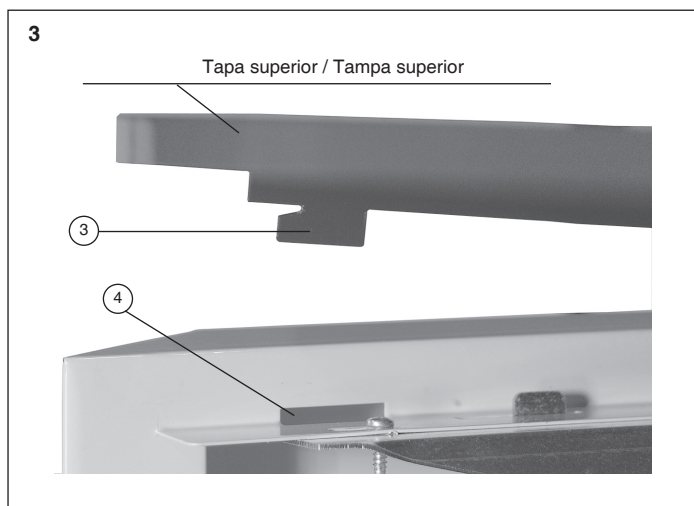
Con depósito  
esmaltado  
Com depósito  
esmaltado  
(\*)

(\*)



LIDIA 50 GTA EM

(\*) Entrada agua fría Flexbrane / Entrada de água fria com Flexbrane



## Características principales / Características principais

	Nº elementos / No. of sections N. éléments / Anzahl der Heizelemente Nº di elementi / Nº de elementos	Potencia útil / Heat output Puissance utile / Nutzleistung Potenza utile / Potência útil		Rendimiento útil / Net Efficiency Rendement utile / Nutzleistung Resa utile / Rendimento útil
		kcal/h	kW	(%)
LIDIA 20 GTA EM	2	17.200	20	92,9
LIDIA 30 GTA EM	3	24.940	29	93,2
LIDIA 50 GTA EM	5	41.280	48	93,6
Temperatura máxima de trabajo / Max. working temperature / Température maxima de service Maximale Betriebstemperatur / Temperatura massima di esercizio / Temperatura máxima de trabalho				100 °C
Presión máxima de trabajo caldera / Max. boiler working pressure / Pressión maxima de travail chaudière Maximaler Betriebsdruck Speicher / Pressione massima di esercizio della caldaia / Pressão máxima de trabalho da caldeira				4 bar
Presión máxima de trabajo depósito / Max. Cylinder Working Pressure / Pression maximale de travail ballon / Maximaler Betriebsdruck Speicher / Pressione massima di esercizio del serbatoio / Pressão máxima de trabalho do depósito				7 bar

El Grupo Térmico LIDIA GTA EM elegido para su instalación proporciona los servicios de Calefacción y producción de Agua Caliente Sanitaria por acumulación.

Conviene encomendar a un profesional cualificado su instalación, ajuste y regulación.

En esta información se indican sus principales características, así como las operaciones que son necesarias para su correcto funcionamiento y adecuada conservación.

## Funcionamiento

### Operaciones previas al primer encendido

- Si las hubiera, abrir las llaves de Ida y Retorno el circuito de Calefacción.
- Comprobar que la instalación esté llena de agua y colocar la aguja fija del termohidrómetro en la posición que corresponda a la altura manométrica de la instalación.
- Purgar el aire de la instalación y de los emisores.
- Verificar que el/los tapón/ones del/de los purgador/es Flexvent está/n aflojado/s. Figuras 4 (LIDIA 20 y 30 GTA EM) y 7 (LIDIA 50 GTA EM).
- Comprobar que la entrada de agua fría (manecilla negra) del grupo Flexbrane está abierto. Figura 2.
- Abrir un grifo de agua caliente sanitaria para purgar el aire del circuito.
- Rellenar de agua, si fuera necesario, hasta que la aguja móvil del termohidrómetro supere ligeramente la posición de la fija.

### Primer encendido

#### Atención:

Tener presente que en los quemadores BAXI modelos Newtronic 2RS (LIDIA 20-30 GTA EM), el primer encendido se produce 6 minutos después de detectarse la demanda de calor. En el caso del quemador Kadet-Tronic 5L (LIDIA 50 GTA EM), así como los posteriores encendidos de los Newtronic 2RS, el arranque se produce de forma inmediata.

- Accionar el interruptor general de tensión. El piloto verde se ilumina.
- Ajustar el termostato de regulación caldera en 80°C, aproximadamente. Comprobar su correcto funcionamiento, así como el del termostato de seguridad.
- De haber instalado un termostato de ambiente regularlo a la temperatura prevista para el interior.
- Seleccionar mediante el interruptor el funcionamiento "Calefacción/Agua Caliente Sanitaria" o "Agua Caliente Sanitaria".

### Servicio de Agua Caliente Sanitaria

- Situar el interruptor de servicio en posición

A - Sin producción de Agua Caliente Sanitaria:

- El quemador no funciona.
- Los circuladores no funcionan.

B - Con producción de Agua Caliente Sanitaria:

- El quemador funciona controlado por el termostato de tarado fijo a 80 °C.
- El circulador del circuito sanitario funciona bajo el control del termostato de regulación Agua Caliente Sanitaria.
- El circulador del servicio de Calefacción no funciona.

## Servicio conjunto de Calefacción y Agua Caliente Sanitaria

- Situar el interruptor de servicio en posición

A - Sin producción de Agua Caliente Sanitaria:

- El quemador funciona bajo el control del termostato regulación caldera (\*) y del de ambiente si lo hubiera.
- El circulador del circuito de Calefacción funciona controlado por el termostato ambiente (\*).

(\*) Con cuadro de control CC-158 R el funcionamiento del quemador y circulador dependen del programa establecido en el reloj.

- Verificar el correcto funcionamiento de ambos. Regular el quemador según las instrucciones que lo acompañan. Si fuera necesario, desbloquear el circulador presionando en la ranura del eje y, al mismo tiempo, hacerlo girar.
  - Cuando haya actuado el termostato de seguridad retirar su protección y presionar el pulsador.
  - Purgar y comprobar, con la instalación a régimen que los emisores alcanzan la temperatura adecuada.
  - Verificar que no se producen fugas de gases de combustión.
- B - Con producción de Agua Caliente Sanitaria:
- El quemador funciona controlado por el termostato de tarado fijo a 80 °C.
  - El circulador del circuito sanitario funciona bajo el control del termostato de regulación Agua Caliente Sanitaria.
  - El circulador del servicio de Calefacción no funciona.

### Comprobación del estado del ánodo del depósito acumulador

- Proceder según las Instrucciones que lo acompañan.

### Limpieza

Cuanto más limpia mantenga la caldera menor será el consumo de combustible.

Cuando sea necesaria y, al menos, una vez al año, la limpieza general ha de realizarla personal especializado. En este capítulo se relacionan las operaciones que opcionalmente puede realizar.

- Interrumpir el acceso de corriente eléctrica y de combustible a la caldera.
- Tirar de la tapa frontal de la envolvente hasta que los clips introducidos a presión salgan de los alojamientos (1) de los soportes del cuadro de control. Levantar la tapa y separarla de los soportes (2) de la parte inferior de los laterales envolvente. Figuras 1, 5 y 6.
- Retirar el tornillo (7) que fija el quemador a la tapa de caldera. Figura 8.
- Retirar los 6 tornillos (6) que fijan la tapa caldera y separarla de ésta. Figura 8.
- Proteger la base del hogar con papel, etc. e introducir el cepillo suministrado en los pasos de humos y en el propio hogar y limpiarlos.
- Retirar de la base del hogar el papel, etc. con los residuos de la limpieza.
- Reponer todos los componentes desmontados.

### Mantenimiento

Cuando sea necesario, pero al menos una vez al año, ha de encomendarse a personal especializado. Comprende, como mínimo la operativa que se indica.

**Atención:** La modificación o sustitución de cables o conexiones, excepto los de la alimentación eléctrica y de un termostato de ambiente opcional, ha de realizarla un servicio de Asistencia Técnica a Clientes (ATC) Baxi Calefacción.

- Limpieza de caldera según el capítulo precedente.
- Medida y corrección, si procede, de los índices de combustión.
- Comprobación del correcto funcionamiento de todos los elementos de regulación, control y seguridad.
- Respecto al quemador, proceder según se indica en las Instrucciones que lo acompañan.
- Limpieza y revisión del estado de la chimenea.

## Recomendaciones importantes

- En el caso de paros prolongados de la instalación ésta no ha de vaciarse.
- Solo debe añadirse agua a la instalación cuando sean precisas ineludibles reposiciones. Esta operación sólo ha de realizarse con el agua de la caldera fría.
- Frecuentes reposiciones de agua pueden ocasionar incrustaciones calcáreas en la caldera y dañarla de forma importante, a la vez que pierde rendimiento.
- Cualquier intervención en la caldera (a excepción de lo indicado en el apartado "Limpieza") o en la instalación debe ser efectuada por personal cualificado.
- En caso de detectarse algún síntoma de malfuncionamiento o avería en la caldera o instalación, póngase en contacto con alguno de nuestros Servicios de Asistencia Técnica autorizados que se relacionan en el listado que se acompaña con la documentación de esta caldera.

## Normativa y mercado CE

Las calderas han sido diseñadas y fabricadas conforme a las siguientes normas:

- EN 303-1: Calderas con quemador de aire forzado: Terminología, requisitos generales, ensayos y marcado
  - EN 303-2: Calderas con quemador de aire forzado: Requisitos especiales para calderas con quemadores de combustibles líquidos por pulverización.
  - EN 304: Reglas de ensayos para calderas con quemadores de combustibles líquidos por pulverización.
  - EN 303-6: Calderas con quemador de aire forzado. Requisitos para el servicio de agua caliente sanitaria de las calderas mixtas de potencia inferior o igual 70 kW.
  - EN 267: Quemadores de combustibles líquidos por pulverización de tipo compacto.
- Las calderas son conformes a las siguientes Directivas:
- Directiva de Rendimientos 92/42/CEE, artículos 7(2), 8 y Anexos III a V.
  - Directiva de Compatibilidad Electromagnética 2004/108/CEE
  - Directiva de Baja Tensión 2006/95/CEE
  - Directiva de Equipos a Presión 97/23/CEE, artículo 3.3
  - Directiva de Ecodiseño 2009/125/CE. Reglamento (UE) Nº 813/2013
  - Directiva de Etiquetado Energético 2010/20/CE. Reglamento (UE) Nº 811/2013.

La correspondiente Declaración de Conformidad CE de la gama está disponible en nuestra página web [www.baxi.es](http://www.baxi.es)

### Atención:

Características y prestaciones susceptibles de variaciones sin previo aviso.

O Grupo Térmico LIDIA GTA EM que escolheu para a sua instalação proporciona-lhe os serviços de Aquecimento Central e produção de Água Quente Sanitária por acumulação. Convém requisitar a um profissional qualificado a sua instalação, ajuste e regulação. Nesta informação indicam-se as suas principais características, assim como as operações que são necessárias para o seu correcto funcionamento e adequada conservação.

## Funcionamento

### Operações prévias ao primeiro acendimento


- Caso existam, abrir as válvulas de corte de Ida e Retorno do circuito de Aquecimento Central.
- Verificar se a instalação está cheia de água e colocar o ponteiro fixo do termo-hidrômetro na posição que corresponda à altura manométrica da instalação. Figuras. 4 (LIDIA 20 et 30 GTA EM) et 7 (LIDIA 50 GTA EM).
- Verificar se o tampão do purgador automático FLEXVENT-H está aliviado.
- Verificar se a torneira de entrada de água fria (volante negro) do grupo FLEXBRANE está aberta. Figura 2.
- Abrir uma torneira de Água Quente Sanitária para purgar o ar do circuito.
- Purgar o ar do circuito de Aquecimento e dos emissores.
- Em instalações com depósito de expansão fechado, encher de água, se for necessário, até que o ponteiro móvel do termo-hidrômetro supere ligeiramente a posição do fixo.
- Quando se tiver instalado depósito de expansão aberto, encher até que o ponteiro móvel se situe na mesma posição que o fixo.

### Primeiro arranque



**Atenção:** Tenha em mente que os queimadores BAXI modelos Newtronic 2RS (LIDIA 20-30 GTA EM ) o primeiro arranque produz-se 6 minutos após a detecção do pedido de calor. Nos Kadet-Tronic 5L (LIDIA 50 GTA EM), o primeiro arranque assim como os arranques posteriores dos Newtronic 2RS, produz-se de forma imediata.

- Accionar o interruptor geral. O piloto verde ilumina-se.
- Ajustar o termostato de regulação em 80 °C aproximadamente. Verificar o seu correcto funcionamento, assim como o do termostato de segurança.
- Se houver instalado um termostato de ambiente, regulá-lo à temperatura prevista para o interior.
- Seleccionar mediante o interruptor o funcionamento "Aquecimento/Água Quente Sanitária" ou "Água Quente Sanitária".

### Serviço de Água Quente sanitária

- Situar o interruptor  de serviço em posição.
- A - Sem produção de Água Quente Sanitária
  - O queimador não funciona.
  - Os circuladores não funcionam.
- B - Com produção de Água Quente Sanitária
  - O queimador funciona controlado pelo termostato de tara fixa a 80°C.
  - O circulador do circuito sanitário funciona sob o controlo do termostato de regulação de Água Quente Sanitária.
  - O circulador do serviço de Aquecimento não funciona.

## Serviço conjunto de Aquecimento Central e Água Quente Sanitária

Situar o interruptor de serviço em posição , .

- A - Sem produção de Água Quente Sanitária
  - O queimador funciona sob o controlo do termostato de regulação de caldeira (\*) e do ambiente, se este existe.
  - O circulador do circuito de aquecimento é controlado pelo termostato ambiente.
- (\*) Com quadro de controlo CC-158R, o funcionamento do queimador e circulador dependem do programa estabelecido no relógio ou da temperatura exterior.
  - Verificar o funcionamento de ambos. Se for necessário, desbloquear o circulador, premindo na ranhura do eixo e, ao mesmo tempo, fazê-lo girar. O eventual bloqueio do queimador ilumina o piloto.
  - Regular o queimador segundo as Instruções que o acompanham e verificar os seus elementos de segurança.
  - Quando o termostato de segurança tiver actuado, retirar a sua protecção e premir o botão.
  - Purgar e verificar, com a instalação em regime, se os emissores alcançam a temperatura adequada.
  - Verificar que não se produzam fugas de gases de combustão.
- B - Com produção de Água Quente Sanitária
  - O queimador funciona sob controlo do termostato fixo a 80°C.
  - O circulador do circuito sanitário funciona controlado pelo termostato de regulação de Água Quente Sanitária.
  - O circulador do circuito de Aquecimento não funciona.

### Comprovação do estado do ânodo do depósito acumulador

- Proceder conforme as Instruções que o acompanham.

### Limpeza

Quanto mais limpa mantiver a caldeira menor será o consumo de combustível. Quando for necessário e, pelo menos, uma vez por ano, a limpeza geral terá de ser efectuada por pessoal especializado. Neste capítulo descrevem-se as operações que opcionalmente pode efectuar.

- Interromper o fornecimento de corrente eléctrica e de combustível à caldeira.
- Puxar a tampa frontal da envolvente até que os cliques introduzidos à pressão saiam dos seus lugares (1) nos suportes do quadro de controlo. Levantar a tampa e separá-la dos suportes (2) da parte inferior dos laterais da envolvente. Figuras 1, 5 e 6.
- Retirar o parafuso que fixa o queimador à tampa da caldeira. Figura 8.
- Retirar os 6 parafusos (6) que fixam a tampa da caldeira e separá-la desta. Figura 8.
- Proteger a base da câmara de combustão com papel, etc. e introduzir a escova fornecida nas passagens de fumos e na próprio câmara de combustão para os limpar.
- Retirar da base da câmara de combustão o papel, etc. com os resíduos da limpeza.
- Repor todos os componentes desmontados.

### Manutenção

Quando for necessário mas, pelo menos uma vez por ano, requisitá-la a pessoal especializado. Compreende, no mínimo, as operações abaixo indicadas.

**Atenção:** A modificação ou substituição de cabos ou ligações, excepto os da alimentação eléctrica e de um termostato de ambiente opcional, terá

de ser efectuada por um serviço de Assistência Técnica a Clientes (ATC) Baxi Aquecimento.

- Limpeza da caldeira conforme o capítulo precedente.
- Análise dos índices da combustão e correcção, se se justificar, dos índices de combustão.
- Verificação do correcto funcionamento de todos os elementos de regulação, controlo e segurança. Relativamente ao queimador, proceder conforme se indica nas Instruções que o acompanham.
- Limpeza e revisão do estado da chaminé.

## Recomendações importantes

- No caso de paragens prolongadas da instalação, esta não deverá ser esvaziada.
- Somente se deve adicionar água à instalação quando forem precisas iniludíveis reposições. Esta operação só se poderá efectuar com a água da caldeira fria.
- Frequentes reposições de água podem ocasionar incrustações calcárias na caldeira e danificá-la de forma importante, ao mesmo tempo que perde rendimento.
- Todos os trabalhos na caldeira (exeto quando especificado no parágrafo "Limpeza") ou a instalação deve ser realizada por pessoal qualificado.
- Caso detete algum sintoma de mau funcionamento ou avaria da caldeira ou da instalação, contacte com o serviço de Assistência Técnica a Clientes, cuja lista completa acompanha a documentação entregue com esta caldeira.

## Normalização e marcação CE

As caldeiras foram concebidas e fabricadas em conformidade com as seguintes normas:

- EN 303-1: Caldeiras com queimador de ar forçado: Terminologia, requisitos gerais, ensaios e marcação
  - EN 303-2: Caldeiras com queimador de ar forçado: Requisitos especiais para caldeiras com queimador de combustível líquido por pulverização.
  - EN 304: Regras de ensaios para caldeiras com queimador de combustível líquido por pulverização.
  - EN 303-6: Caldeiras com queimador de ar forçado: Requisitos para o serviço de água quente sanitária das caldeiras mistas de potência inferior ou igual a 70 kW.
  - EN 267: Queimadores a combustível líquido por pulverização de tipo compacto.
- As caldeiras são conformes com as seguintes Diretivas:
- Diretiva de Rendimentos 92/42/CEE, artigos 7(2), 8 e Anexos III, IV e V.
  - Diretiva de Compatibilidade Eletromagnética 2004/108/CEE
  - Diretiva de Baixa Tensão 2006/95/CEE
  - Diretiva de Aparelhos sob Pressão 97/23/CEE, artigo 3.3
  - Diretiva Ecodesign 2009/125/CE. Regulamento (UE) Nº 813/2013
  - Diretiva de Etiquetagem Energética 2010/20/CE. Regulamento (UE) Nº 811/2013.

A Declaração de Conformidade CE correspondentes da gama, encontram-se disponíveis em [www.baxi.pt](http://www.baxi.pt)

### Atenção:

Características e prestações susceptíveis de variações sem aviso prévio.

# PARÁMETROS TÉCNICOS ErP

## PARAMETROS TÉCNICOS ErP

BAXI - LIDIA GTA EM			20 GTA EM	30 GTA EM	50 GTA EM
Caldera de Condensación Caldeira de Condensação			No Não		
Caldera de Baja Temperatura (2) Caldeira de Baixa Temperatura (2)			Si Sim		
Caldera B1 Caldeira B1			No Não		
Aparato de calefacción de cogeneración Aquecedor de ambiente de cogeração			No Não		
Calefactor combinado Aquecedor combinado			Si Sim		
<b>Potencia calorífica nominal</b> <b>Potência calorífica nominal</b>	Prated	kW	20	29	48
Potencia útil al 100% de la potencia nominal y régimen de alta temperatura (1) Potência útil à 100% da potência nominal e em regime de alta temperatura (1)	P <sub>4</sub>	kW	20	29	48
Potencia útil al 30% de la potencia nominal y régimen de baja temperatura (2) Potência útil à 30% da potência nominal e em regime de baixa temperatura (2)	P <sub>1</sub>	kW	6,3	9,1	14,9
<b>Rendimiento estacional de calefacción</b> <b>Eficiência energética do aquecimento ambiente sazonal</b>	$\eta_c$	%	86	86	87
Rendimiento útil al 100% de la potencia nominal y régimen de alta temperatura (1) Rendimento útil à 100% da potência nominal e em regime de alta temperatura (1)	$\eta_4$	%	87,6	87,9	88,3
Rendimiento útil al 30% de la potencia nominal y régimen de baja temperatura (2) Rendimento útil à 30% da potência nominal e em regime de baixa temperatura (2)	$\eta_1$	%	91,7	91,5	91,2
<b>Consumo de electricidad auxiliar</b> <b>Consumo de electricidade auxiliar</b>					
A plena carga A plena carga	elmax	kW	0,150	0,150	0,130
A carga parcial A carga parcial	elmin	kW	0,057	0,057	0,050
En modo de espera Em modo de vigília	P <sub>sb</sub>	kW	0,005	0,005	0,005
<b>Otros elementos</b> <b>Outros elementos</b>					
Pérdida de calor en modo espera Perdida de calor em modo de espera	P <sub>sbpy</sub>	kW	0,105	0,117	0,145
Consumo de electricidad del quemador de encendido Consumo de energia do queimador de ignição	P <sub>ign</sub>	kW	-	-	-
Consumo de energía anual Consumo de energia anual	Q <sub>HE</sub>	GJ	67,0	97,1	158,9
Nivel de potencia acústica, interiores Nível de potência sonora, interiores	L <sub>WA</sub>	dB	60	61	63
Emisiones de óxidos de Nitrógeno Emissões de óxidos de azoto	NO <sub>x</sub>	mg/ kWh	180	175	170
<b>Parámetros de agua caliente sanitaria</b> <b>Parâmetros relativos a água quente sanitária</b>					
<b>Perfil de carga declarado</b> <b>Perfil de carga declarado</b>			XL	XL	XXL
Consumo eléctrico diario Consumo diário de electricidade	Q <sub>elec</sub>	kWh	0,383	0,324	0,395
Consumo eléctrico anual Consumo anual de electricidade	AEC	kWh	84	71	87
<b>Eficiencia energética de caldeo de agua</b> <b>Eficiência energética do aquecimento de água</b>	$\eta_{wh}$	%	70	68	69
Consumo de combustible diario Consumo diário de combustível	Q <sub>fuel</sub>	kWh	28,335	29,458	34,647
Consumo de combustible anual Consumo anual de combustível	AFC	GJ	21	21	27
<b>Datos de contacto</b> <b>Elementos de contacto</b>			Baxi Calefacción, S.L.U - Salvador Espriu, 9 Hospitalet de Llobregat		

(1) Régimen de alta temperatura significa una temperatura de retorno de 60°C y una temperatura de ida de 80°C

O regime de alta temperatura implica una temperatura de retorno de 60°C à entrada do aquecedor e uma temperatura de alimentação de 80°C à saída do aquecedor.

(2) Baja temperatura se refiere a una temperatura de retorno de 30°C para las calderas de condensación, 37°C para las calderas de baja temperatura y 50°C para las restantes

O regime de baixa temperatura implica una temperatura de retorno de 30°C para as caldeiras de condensação, de 37°C para as caldeiras de baixa temperatura e de 50°C para os outros aquecedores

**FICHA DE PRODUCTO (según Reglamento EU 811/2013)**  
**FICHA DO PRODUTO (de acordo com o Regulamento EU 811/2013)**

Nombre o marca del fabricante Nome ou marca do fabricante		BAXI CALEFACCIÓN S.L.U.			
Identificador de modelo de fabricante Modelo do fabricante		LIDIA 20 GTA EM	LIDIA 30 GTA EM	LIDIA 50 GTA EM	
Calefacción - Temperatura de aplicación Aquecimento - Temperatura de aplicação		Media	Media	Media	
Calentamiento de agua - Perfil de carga declarado Aquecimento de água - Perfil de carga declarado		XL	XL	XXL	
Clase de eficiencia energética estacional de calefacción Classe de eficiência energética sazonal de aquecimento		B	B	B	
Clase de eficiencia energética estacional de calentamiento de agua Classe de eficiência energética sazonal do aquecimento de água		B	B	B	
Potencia calorífica nominal, incluyendo la potencia calorífica nominal de un generador auxiliar Potência calorífica nominal incluindo a potência calorífica nominal de um gerador auxiliar		kW	20	29	48
Calefacción - Consumo anual de energía Aquecimento - Consumo anual de energia		GJ	67	97	159
Calentamiento de agua - Consumo anual de energía Aquecimento de água - Consumo anual de energia		kWh <sup>(1)</sup> GJ <sup>(2)</sup>	84 21	71 21	87 27
Eficiencia energética estacional de calefacción Eficiência energética sazonal de aquecimento		%	86	86	87
Eficiencia energética estacional de calentamiento de agua Eficiência energética sazonal de aquecimento de água		%	70	68	69
Nivel de potencia acústica $L_{WA}$ en interiores Nível de potência sonora $L_{WA}$ no interior		dB(A)	60	61	63
Advertencias específicas para montaje, instalación o mantenimiento Adevertências específicas para a montagem, instalação ou manutenção		Antes de cualquier montaje, instalación o mantenimiento se debe leer atentamente los manuales de usuario y de instalación y seguir sus indicaciones Antes de qualquer montagem, instalação ou manutenção deverão ser lidas atentamente e seguidas as instruções e advertências contidas nos manuais de instalação e utilização			
(1) Electricidad / Electricidade (2) Combustible / Combustível					
Advertencias específicas para montaje, instalación o mantenimiento Adevertências específicas para a montagem, instalação ou manutenção		Antes de cualquier montaje, instalación o mantenimiento se debe leer atentamente los manuales de usuario y de instalación y seguir sus indicaciones Antes de qualquer montagem, instalação ou manutenção deverão ser lidas atentamente e seguidas as instruções e advertências contidas nos manuais de instalação e utilização			

# FICHA DE UN EQUIPO COMBINADO

Eficiencia energética estacional de calefacción de la caldera

→  % <sup>1</sup>

Control de temperatura

Clase I = 1 %, Clase II = 2 %, Clase III = 1,5 %, Clase IV = 2 %, Clase V = 3 %, Clase VI = 4 %, Clase VII = 3,5 %, Clase VIII = 5 %

De ficha de control de temperatura

+  % <sup>2</sup>

Caldera auxiliar

Eficiencia energética estacional de calefacción (en %)

De ficha de caldera

(  -  ) x 0.1 = ±  % <sup>3</sup>

Contribución solar

De ficha de dispositivo solar

'III' x  Área del colector (en m<sup>2</sup>) +  'IV' x  Volumen del acumulador (en m<sup>3</sup>) x 0.9 x (  / 100 ) x  Eficiencia del colector (en %) x  Clasificación del acumulador (A\* = 0,95, A = 0,91, B = 0,86, C = 0,83, D-G = 0,81) =  +  % <sup>4</sup>

Bomba de calor auxiliar

Eficiencia energética estacional de calefacción (en %)

De ficha de bomba de calor

(  -  ) x  = +  % <sup>5</sup>

Contribución solar y bomba de calor auxiliar

Seleccione un valor inferior

0,5 x  <sup>4</sup> O 0,5 x  <sup>5</sup> = -  % <sup>6</sup>

Eficiencia energética estacional de calefacción del pack

% <sup>7</sup>

Clase de eficiencia energética estacional de calefacción del pack

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>G</b>	<b>F</b>	<b>E</b>	<b>D</b>	<b>C</b>	<b>B</b>	<b>A</b>	<b>A<sup>+</sup></b>	<b>A<sup>++</sup></b>	<b>A<sup>+++</sup></b>
< 30%	≥ 30%	≥ 34%	≥ 36%	≥ 75%	≥ 82%	≥ 90%	≥ 98%	≥ 125%	≥ 150%

Caldera y bomba de calor auxiliar instalados con emisores de baja temperatura a 35 °C?

De ficha de bomba de calor

<sup>7</sup> + ( 50 x  ) =  %

*La eficiencia energética del pack de productos suministrada en esta ficha puede no corresponder con la eficiencia energética real una vez instalados en un edificio, debido a que la eficiencia se ve influenciada por otros factores tales como pérdidas de calor en el sistema de distribución y el dimensionamiento de los productos en relación al tamaño del edificio y sus características.*



# FICHA DE UM SISTEMA MISTO

Eficiência energética sazonal da caldeira em aquecimento

→  % <sup>1</sup>

Controlo de temperatura

Classe I = 1 %, Classe II = 2 %, Classe III = 1,5 %, Classe IV = 2 %, Classe V = 3 %, Classe VI = 4 %, Classe VII = 3,5 %, Classe VIII = 5 %

% <sup>2</sup>  
+  %

Da ficha do controlo de temperatura

Caldeira auxiliar

Eficiência energética sazonal de aquecimento (em %)

Da ficha da caldeira

(  - ) x 0.1 = ±  % <sup>3</sup>

Contribuição solar

Da ficha do sistema solar

x

Área do coletor (em m<sup>2</sup>)

x

Volume acumulador (em m<sup>3</sup>)

Eficiência do coletor (em %)

Classificação do acumulador  
A\* = 0,95, A = 0,91,  
B = 0,86, C = 0,83,  
D-G = 0,81

(  x  +  x  ) x 0.9 x (  / 100 ) x  = +  % <sup>4</sup>

Bomba de calor auxiliar

Eficiência energética sazonal de aquecimento (em %)

Da ficha da bomba de calor

(  - ) x  = +  % <sup>5</sup>

Contribuição solar e bomba de calor auxiliar

Selecione um valor inferior

0,5 x  <sup>4</sup> OU 0,5 x  <sup>5</sup> = -  % <sup>6</sup>

Eficiência energética sazonal do conjunto em aquecimento

% <sup>7</sup>

Classe de eficiência energética sazonal do conjunto em aquecimento

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>G</b>	<b>F</b>	<b>E</b>	<b>D</b>	<b>C</b>	<b>B</b>	<b>A</b>	<b>A<sup>+</sup></b>	<b>A<sup>++</sup></b>	<b>A<sup>+++</sup></b>
< 30 %	≥ 30 %	≥ 34 %	≥ 36 %	≥ 75 %	≥ 82 %	≥ 90 %	≥ 98 %	≥ 125 %	≥ 150 %

Caldeira e bomba de calor auxiliar instaladas com emissores de calor de baixa temperatura a 35 °C?

Da ficha da bomba de calor

<sup>7</sup> + ( 50 x  ) =  %

**A eficiência energética do conjunto de produtos previsto nesta ficha pode não corresponder à eficiência energética real uma vez instalado num edifício, dado que a eficiência é influenciada por outros fatores tais como as perdas de calor na rede de distribuição e o dimensionamento dos produtos em relação às características e dimensões do edifício.**

BAXI  
Tel. + 34 902 89 80 00  
www.baxi.es  
informacion@baxi.es



**BAXI**